

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 1235 of

ਮਨਮੁਖ ਦੂਜੈ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਏ ਨਾ ਬੂਝਹਿ ਵੀਚਾਰਾ ॥੭॥

Manamukh Dhoojai Bharam Bhulaaeae Naa Boojhehi Veechaaraa ||7||

The self-willed manmukhs wander, lost in doubt and duality. They do not know how to contemplate the Lord.
||7||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੩) ਅਸਟ. (੩) ੭:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧

Raag Sarang Guru Amar Das

ਆਪੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪੇ ਦੇਵੈ ਆਪੇ ਕਰਿ ਕਰਿ ਵੇਖੈ ॥

Aapae Guramukh Aapae Dhaevai Aapae Kar Kar Vaekhai ||

He Himself is the Gurmukh, and He Himself gives; He Himself creates and beholds.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੩) ਅਸਟ. (੩) ੮:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧

Raag Sarang Guru Amar Das

ਨਾਨਕ ਸੇ ਜਨ ਥਾਇ ਪਏ ਹੈ ਜਿਨ ਕੀ ਪਤਿ ਪਾਵੈ ਲੇਖੈ ॥੮॥੩॥

Naanak Sae Jan Thhaae Peae Hai Jin Kee Path Paavai Laekhai ||8||3||

O Nanak, those humble beings are approved, whose honor the Lord Himself accepts. ||8||3||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੩) ਅਸਟ. (੩) ੮:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੨

Raag Sarang Guru Amar Das

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੧

Saarag Mehalaa 5 Asattapadheeeaa Ghar 1

Saarang, Fifth Mehl, Ashtapadees, First House:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੩੫

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

Ik Oankaar Sathigur Prasaadh ||

One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੩੫

ਗੁਸਾਈ ਪਰਤਾਪੁ ਤੁਹਾਰੋ ਡੀਠਾ ॥

Gusaaeanaee Parathaap Thuhaaro Ddeethaa ||

O Lord of the World, I gaze upon Your wondrous glory.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਉਪਾਇ ਸਮਾਵਨ ਸਗਲ ਛਤ੍ਰਪਤਿ ਬੀਠਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Karan Karaavan Oupaae Samaavan Sagal Shhathrapath Beethaa ||1|| Rehaao ||

You are the Doer, the Cause of causes, the Creator and Destroyer. You are the Sovereign Lord of all.

||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਰਾਣਾ ਰਾਉ ਰਾਜ ਭਏ ਰੰਕਾ ਉਨਿ ਝੂਠੇ ਕਹਣੁ ਕਹਾਇਓ ॥

Raanaa Raao Raaj Bheae Rankaa Oun Jhoothae Kehan Kehaaeiu ||

The rulers and nobles and kings shall become beggars. Their ostentatious shows are false

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਹਮਰਾ ਰਾਜਨੁ ਸਦਾ ਸਲਾਮਤਿ ਤਾ ਕੋ ਸਗਲ ਘਟਾ ਜਸੁ ਗਾਇਓ ॥੧॥

Hamaraa Raajan Sadhaa Salaamath Thaa Ko Sagal Ghattaa Jas Gaaeiu ||1||

. My Sovereign Lord King is eternally stable. His Praises are sung in every heart. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਉਪਮਾ ਸੁਨਹੁ ਰਾਜਨ ਕੀ ਸੰਤਹੁ ਕਹਤ ਜੇਤ ਪਾਹੁਚਾ ॥

Oupamaa Sunahu Raajan Kee Santhahu Kehath Jaeth Paahoochaa ||

Listen to the Praises of my Lord King, O Saints. I chant them as best I can.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਬੇਸੁਮਾਰ ਵਡ ਸਾਹ ਦਾਤਾਰਾ ਉਚੇ ਹੀ ਤੇ ਉਚਾ ॥੨॥

Baesumaar Vadd Saah Dhaathaaraa Oochae Hee Thae Oochaa ||2||

My Lord King, the Great Giver, is Immeasurable. He is the Highest of the high. ||2||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਪਵਨਿ ਪਰੋਇਓ ਸਗਲ ਅਕਾਰਾ ਪਾਵਕ ਕਾਸਟ ਸੰਗੇ ॥

Pavan Paroeiou Sagal Akaaraa Paavak Kaasatt Sangae ||

He has strung His Breath throughout the creation; He locked the fire in the wood.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਨੀਰੁ ਧਰਣਿ ਕਰਿ ਰਾਖੇ ਏਕਤ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਹੀ ਸੰਗੇ ॥੩॥

Neer Dhharan Kar Raakhae Eaekath Koe N Kis Hee Sangae ||3||

He placed the water and the land together, but neither blends with the other. ||3||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਘਟਿ ਘਟਿ ਕਥਾ ਰਾਜਨ ਕੀ ਚਾਲੈ ਘਰਿ ਘਰਿ ਤੁਝਹਿ ਉਮਾਹਾ ॥

Ghatt Ghatt Kathhaa Raajan Kee Chalai Ghar Ghar Thujhehi Oumaahaa ||

In each and every heart, the Story of our Sovereign Lord is told; in each and every home, they yearn for Him.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਪਾਛੈ ਕਰਿਆ ਪ੍ਰਥਮੇ ਰਿਜਕੁ ਸਮਾਹਾ ॥੪॥

Jeea Janth Sabh Paashhai Kariaa Prathamae Rijak Samaahaa ||4||

Afterwards, He created all beings and creatures; but first, He provided them with sustenance. ||4||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰਣਾ ਸੁ ਆਪੇ ਕਰਣਾ ਮਸਲਤਿ ਕਾਹੂ ਦੀਨੀ ॥

Jo Kishh Karanaa S Aapae Karanaa Masalath Kaahoo Dheenhee ||

Whatever He does, He does by Himself. Who has ever given Him advice?

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ੫:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਕਰਿ ਕਰਹ ਦਿਖਾਏ ਸਾਚੀ ਸਾਖੀ ਚੀਨੀ ॥੫॥

Anik Jathan Kar Kareh Dhikhaaeae Saachee Saakhee Cheenhee ||5||

The mortals make all sorts of efforts and showy displays, but He is realized only through the Teachings of Truth. ||5||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ੫:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੦

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਕਰਿ ਰਾਖੇ ਅਪਨੇ ਦੀਨੀ ਨਾਮੁ ਵਡਾਈ ॥

Har Bhagathaa Kar Raakhae Apanae Dheenee Naam Vaddaaee ||

The Lord protects and saves His devotees; He blesses them with the glory of His Name.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ਏ:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੦

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਜਿਨਿ ਜਿਨਿ ਕਰੀ ਅਵਗਿਆ ਜਨ ਕੀ ਤੇ ਤੈਂ ਦੀਏ ਰੁੜਾਈ ॥੬॥

Jin Jin Karee Avagiaa Jan Kee Thae Thain Dheeeae Rurrhaae ॥6॥

Whoever is disrespectful to the humble servant of the Lord, shall be swept away and destroyed. ॥6॥

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ਏ:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੧

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਮੁਕਤਿ ਭਏ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕਰਿ ਤਿਨ ਕੇ ਅਵਗਨ ਸਭਿ ਪਰਹਰਿਆ ॥

Mukath Bheae Saadhhasangath Kar Thin Kae Avagan Sabh Parehariaa ॥

Those who join the Saadh Sangat, the Company of the Holy, are liberated; all their demerits are taken away.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ਏ:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੧

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਤਿਨ ਕਉ ਦੇਖਿ ਭਏ ਕਿਰਪਾਲਾ ਤਿਨ ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਤਰਿਆ ॥੭॥

Thin Ko Dhaekh Bheae Kirapaalaa Thin Bhav Saagar Thariaa ॥7॥

Seeing them, God becomes merciful; they are carried across the terrifying world-ocean. ॥7॥

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ਏ:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੨

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਹਮ ਨਾਨ੍ਹੇ ਨੀਚ ਤੁਮ੍ਹੇ ਬਡ ਸਾਹਿਬ ਕੁਦਰਤਿ ਕਉਣ ਬੀਚਾਰਾ ॥

Ham Naanhae Neech Thumaeh Badd Saahib Kudharath Koun Beechaaraa ॥

I am lowly, I am nothing at all; You are my Great Lord and Master - how can I even contemplate Your creative potency?

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ਏ:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੨

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਗੁਰ ਦਰਸ ਦੇਖੇ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰਾ ॥੮॥੧॥

Man Than Seethal Gur Dharas Dhaekhae Naanak Naam Adhhaaraa ॥8॥1॥

My mind and body are cooled and soothed, gazing upon the Blessed Vision of the Guru's Darshan. Nanak takes the Support of the Naam, the Name of the Lord. ॥8॥1॥

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੧) ਏ:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੩

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ਅਸਟਪਦੀ ਘਰੁ ੬

Saarag Mehalaa 5 Asattapadhee Ghar 6

Saarang, Fifth Mehl, Ashtapadees, Sixth House:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੩੫

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

Ik Oankaar Sathigur Prasaadh ||

One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੩੫

ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਸੁਨਹੁ ਜਨ ਕਥਾ ॥

Agam Agaadh Sunahu Jan Kathhaa ||

Listen to the Story of the Inaccessible and Unfathomable.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਅਚਰਜ ਸਭਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Paarabreham Kee Acharaj Sabhaa ||1|| Rehaao ||

The glory of the Supreme Lord God is wondrous and amazing! ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਤਿਗੁਰ ਨਮਸਕਾਰ ॥

Sadhaa Sadhaa Sathigur Namasakaar ||

Forever and ever, humbly bow to the True Guru.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਗੁਨ ਗਾਇ ਅਪਾਰ ॥

Gur Kirapaa Thae Gun Gaae Apaar ||

By Guru's Grace, sing the Glorious Praises of the Infinite Lord.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਮਨ ਭੀਤਰਿ ਹੋਵੈ ਪਰਗਾਸੁ ॥

Man Bheethar Hovai Paragaas ||

His Light shall radiate deep within your mind.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੨) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਅਗਿਆਨ ਬਿਨਾਸੁ ॥੧॥

Giaan Anjan Agiaan Binaas ||1||

With the healing ointment of spiritual wisdom, ignorance is dispelled. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੨) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਮਿਤਿ ਨਾਹੀ ਜਾ ਕਾ ਬਿਸਥਾਰੁ ॥

Mith Naahee Jaa Kaa Bisathhaar ||

There is no limit to His Expanse.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੨) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸੋਭਾ ਤਾ ਕੀ ਅਪਰ ਅਪਾਰ ॥

Sobhaa Thaa Kee Apar Apaar ||

His Glory is Infinite and Endless.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੨) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਅਨਿਕ ਰੰਗ ਜਾ ਕੇ ਗਨੇ ਨ ਜਾਹਿ ॥

Anik Rang Jaa Kae Ganae N Jaahi ||

His many plays cannot be counted.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੨) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸੋਗ ਹਰਖ ਦੁਹਹੂ ਮਹਿ ਨਾਹਿ ॥੨॥

Sog Harakh Dhuhehoo Mehi Naahi ||2||

He is not subject to pleasure or pain. ||2||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੨) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਅਨਿਕ ਬ੍ਰਹਮੇ ਜਾ ਕੇ ਬੇਦ ਧੁਨਿ ਕਰਹਿ ॥

Anik Brehamae Jaa Kae Baedh Dhun Karehi ||

Many Brahmas vibrate Him in the Vedas.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੨) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਅਨਿਕ ਮਹੇਸ ਬੈਸਿ ਧਿਆਨੁ ਧਰਹਿ ॥

Anik Mehaes Bais Dhhiaan Dhharehi ||

Many Shivas sit in deep meditation.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਅਸਟ. (੨) ਤੇ.੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੩੫ ਪੰ. ੧੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev